

## Information! 姉妹都市訪問団報告会

国際交流ひろばで、私たちの姉妹都市についてより多くの方々に知っていただくために、本年度の姉妹都市訪問団による姉妹都市訪問団報告会を行いました。

まずは、パワーポイントを使ってアビリンの思い出や風景の写真をみてもらい、アビリンの雰囲気、食事や習慣の違いを共有したり、アメリカならではのアクティビティを通して姉妹都市の交流を深めたことを皆さんにお伝えしました。そしてアビリンで歌った曲‘手紙’を皆さんに聞いてもらい、姉妹都市での活動を報告しました。



みの～れの舞台上



パワーポイントに合わせて発表



息を合わせて 合唱の披露

## Information! 国際交流人材リスト登録者募集

小美玉市国際交流協会では、「国際交流人材リスト」(ボランティアバンク)の登録者を随時募集しています。

- ・ホストファミリーボランティア (外国人のホストファミリーをしていただける方)
- ・語学ボランティア (語学力を活かして通訳などをしていただける方)
- ・イベントボランティア (国際交流ひろば等イベントに協力していただける方)

皆さんからのご連絡お待ちしております!

### 編集後記

今回の「小美玉国際交流通信」では、先日行われた国際交流ひろばの内容と、次年度の姉妹都市訪問団の受入についてのお知らせをさせていただきました。今後さらに姉妹都市との交流を深めていくために、ホストファミリーや、ボランティアを募集していますので、みなさんと協力して進めていきたいと思っております。

### 発行者

小美玉市国際交流協会 (事務局: 小美玉市役所 市民協働課 市民協働係内)  
連絡先 電話 0299-48-1111 (内線: 1251) FAX 0299-48-1199 Email kyodo@city.omitama.lg.jp

## Information! 姉妹都市訪問団ホストファミリー募集!

本年度は姉妹都市であるアビリン市に総勢20名の青少年姉妹都市訪問団を派遣し、心温まる歓迎やおもてなしを受け、団員たちはみな、異文化の中での様々な交流や素晴らしい経験を肌で感じました。国際交流ひろばでは姉妹都市訪問団報告会も行われ、たくさんの方々に姉妹都市のについて知っていただくことができました。

平成30年度はアビリン市より訪問団が来日する事となっています。アビリン市姉妹都市委員会では、すでに日本に来るための準備を進めているようです。みなさんもホストファミリーになってアビリンの人達と交流してみませんか? (※内容の詳細については後日改めて決定いたします。)

### ■ホストファミリー概要

受入予定: 平成30年7月中旬から7月下旬 (期間中約2週間滞在予定)

受入期間: 1家庭 1週間程度

(2週間を前半・後半に分けて受入)

受入人数: 1家庭あたり2名程度の団員の

受入をお願いします。

その他: 事前研修を行い、ホストファミリーとしての準備をサポートします。

平日日中は訪問団員の団体行動となり、平日朝と夜及び休日に交流を深めていただくこととなります。

(団体行動の集合場所への送迎のご協力をお願いします。)

その他にも下記のようなボランティアを募集しています。

- ・通訳のできる方
- ・活動のサポートをしていただける方



# Information! 国際交流ひろばが行われました!

去る11月12日(日), 11回目となる小美玉市国際交流ひろばが開催されました。当日は秋晴れの中, 昨年より多くの333名のご参加いただき, 盛大に開催することができました。今年も新たなプログラムを加えて, たくさんの交流をしました。新たなプログラムとして日本語教師ボランティア「サバイディ」による「スピーチ発表会」と, 「レゲエ・バンブーダンス」, 日本語教室「手と手の会」による「古典舞踊」では外国の方が日本文化に挑戦し, 素晴らしい発表をしました。また, ふるさとふれあいまつりでも親しまれている「大きな大きな輪になろう」を踊って, 皆さんの心の輪が一つになりました。



日本語の勉強の成果発表のスピーチ発表



会場が一体となったヨサコイ



世界の料理の試食会! おいしい!



楽しかった中国語〇×クイズ



姉妹都市でも披露した歌の発表



アビリンでの体験を伝えました

# 小美玉市国際交流ひろばプログラム

時間	ステージ	フロア	
11:00	開会式		
11:15	スピーチ発表会 <b>New!</b>	茶道体験	日本語指導体験 民族衣装体験 パネル展 (小美玉市で活動する国際交流団体による展示)
11:30	ヨサコイ		
12:00	歓談	世界の料理	
13:00	姉妹都市訪問団報告会		
13:30	中国語〇×クイズ		スタンプラリー 世界の言葉で ‘こんにちは’
13:50	古典舞踊「さくらさくら」 「民謡茨城舟甚句・ 群読地引綱」 <b>New!</b>		
14:15	レゲエ・バンブーダンス <b>New!</b>		
14:40	大きな大きな輪になろう		
15:00	閉会		



一生懸命覚えた古典舞踊の披露



三味線と歌が渾然一体となり盛り上がった民謡の披露



レゲエのリズムに乗ってみんなでダンス!



バンブーダンスの華麗なるステップ

皆さん!  
来年はぜひ,  
会場でお会い  
しましょう!



最後まで参加していただいた皆さんで記念撮影!